

H O T Ă R Ă R E A nr. \_\_\_\_  
din \_\_\_\_\_ 2022

privind încetarea prin acordul părților a contractului de concesiune nr. 183/2006 și transmiterea în folosință gratuită a terenului identificat prin C.F. nr. 351372 Arad către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare înregistrat cu nr. 65535/19.09.2022,

Analizând raportul de specialitate al Biroului Evidență și Administrare Domeniul Privat din cadrul Direcției Patrimoniu, înregistrat cu nr. 72250/M1/19.09.2022,

Ținând seama de solicitarea Asociației „Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România”, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 65535/24.08.2022 și de H.G. 970/27.07.2022 publicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 774/03.08.2022 Asociația „Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România”, a obținut statutul de Asociație de Utilitate Publică,

Cod de înregistrare fiscală 3368849, al Filialei Arad a Uniunii Artiștilor Plastici,

Extrasul de carte funciară nr. 351372 Arad, nr. cadastral 351372,

Cu respectarea art. 553, 554 și 874 din Legea nr. 287/2009, privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Prevederile art. 38 și 41 din Ordonanța Guvernului nr. 26/2000, aprobată cu modificări prin Legea nr. 246/2005, cu modificările și completările ulterioare,

Analizând avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art.87 alin.(5), art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c), d) alin. (6) lit. a), alin. (8) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a), art.355, art. 362 alin. (3), art. 108 lit. d) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta  
H O T Ă R Ă R E

Art.1. Se aprobă încetarea prin acordul părților a contractului de concesiune nr. 183/09.08.2006 aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 145/30.05.2006 privind reglementarea juridică a amplasamentului pentru noile ateliere și birouri ale Filialei Arad a Uniunii Artiștilor Plastici, contract prelungit cu act adițional nr. 1/07.05.2007, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 77/04.04.2007 cu privire la concesionarea unor suprafețe de teren, către Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România.

Art.2. Se atestă apartenența la proprietatea publică a Municipiului Arad a imobilului teren proprietate privată identificat prin extrasul de carte funciară nr. 351372 Arad, nr. cadastral 351372, situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C având suprafața de 738 mp, cu valoarea de inventar de 644.519,23 lei,

Art.3. Se aprobă transmiterea în folosință gratuită a imobilului teren către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, identificată cu C.I.F. 3368849, pe o perioadă de 30 ani, asupra unui imobil teren situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C având suprafața de 738 mp, înscris în C.F. nr. 351372 Arad, nr. cad. 351372, proprietate publică a Municipiului Arad, cu destinația de teren aferent atelierelor de creație, conform contractului de folosință gratuită – anexa, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.4. Durata poate fi prelungită prin acordul părților, prin solicitare scrisă cu cel puțin 30 zile înainte de expirarea termenului, conform contractului de transmitere în folosință gratuită – anexa, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.5. Se va institui dreptul de servitute – trecere cu pasul și cu vehiculul asupra C.F. nr. 351373 Arad, nr. cad. 351373 în favoarea C.F. nr. 351372 Arad, nr. cad. 351372.

Art.6. Se interzice schimbarea destinației sau orice modificări ducând drept de revocarea prezentei hotărâri.

Art.7. Se mandatează Primarul Municipiului Arad să semneze contractul de folosință gratuită aprobat conform prezentei hotărâri.

Art.8. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin Biroul Evidență și Administrare Domeniul Privat și Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

Red./Dact.TE/Verificat/OL

Cod: PMA-S4-01

**C O N T R A C T DE COMODAT/FOLOSINȚĂ GRATUITĂ**  
**Nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_**

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

1.1. Municipiul Arad, reprezentat prin Primar Bibarț Călin, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției, nr.75, în calitate *comodant*, și

1.2. Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, cu sediul în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 90, C.I.F. 3368849, reprezentată prin prof. Univ. Dr. Dumitru Șerban, în calitate de *comodatar*,

au convenit să încheie prezentul contract de comodat, cu respectarea prevederilor art. 2146 – 2157 Cod Civil, a Hotărârii nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ a Consiliului Local al Municipiului Arad și a următoarelor clauze:

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

2.1. Obiectul contractului îl constituie transmiterea în folosință gratuită a imobilului (teren/construcție/spatiu cu altă destinație) situat în municipiul Arad, str. Miron Costin, nr.2/C, înscris în CF nr. 351372, nr. cad./top. 351372, în suprafață de 738 mp, cu destinația de atelier de creație.

2.2. Se interzice schimbarea destinației spațiului, orice modificare ducând de drept la rezilierea prezentului contract.

2.3. Imobilul care face obiectul prezentului contract se află în circuitul civil, nu este sechestrat sau urmărit, nu face obiectul vreunui litigiu și este în proprietatea publică a Statului Român/Municipiului Arad și în administrarea comondantului.

**III. DURATA CONTRACTULUI**

3.1. Prezentul contract se încheie pe o perioadă de 30 (treizeci) ani cu începere de la data de \_\_\_\_\_ și până la data de \_\_\_\_\_.

3.2. Contractul de comodat se poate prelungi, la expirarea termenului, numai cu acordul părților, prin act adițional, încheiat înainte cu 60 zile de expirarea termenului prevăzut în contract, în condițiile în care obligațiile contractuale au fost respectate de parti.

**IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE COMODATARULUI**

4.1. Să folosească bunul netulburat;

4.2. Să preia, să conserve și să exploateze imobilul aflat în folosința lui ca un bun proprietar, evitând degradarea sau distrugerea lui;

4.3. Să suporte toate cheltuielile de folosință ale imobilului, cheltuieli de întreținere, energie electrică și termică, apă, canal, orice alte utilități și orice alte cheltuieli rezultate din utilizarea imobilului;

4.4. Să obțină acordul proprietarului pentru lucrările de reparații curente, întreținere, reamenajare - lucrări pe care le va executa pe cheltuială proprie și cu obținerea tuturor autorizațiilor, avizelor și acordurilor prevăzute de lege;

4.5. Să respecte reglementările tehnice și dispozițiile de apărare împotriva incendiilor, să nu primejduiască prin deciziile și faptele lor viața, bunurile și mediul, respectând prevederile legii nr. 307/2006, privind apărarea împotriva incendiilor, cu modificările și completările în vigoare;

4.6. Să mențină destinația spațiului pe întreaga durată de folosință a acestuia, fiind interzisă utilizarea în activități aducătoare de profit, închirierea, cesiunea și asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, sub sancțiunea rezilierii contractului;

4.7. Să comunice comodantului orice încercare de uzurpare din partea unui terț, dacă are cunoștință despre aceasta;

4.8. Să permită accesul comodantului în spațiul transmis, ori de câte ori acest lucru este necesar, pentru a controla imobilul dat în folosință;

4.9. La expirarea contractului, să predea spațiul în starea în care a fost primit. Eventualele lucrări executate cu autorizare, în condițiile legii, vor fi transmise fără plată proprietarului;

4.10. În situația denunțării unilaterale, să notifice comodantul cu cel puțin 30 de zile înainte de eliberarea imobilului și să îl predea în stare de funcționare, pe baza de proces-verbal. Cheltuielile și procedurile privind debransarea de la rețelele de utilități cad în sarcina comodatului;

## **V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE COMODANTULUI**

5.1. Să predea spațiul liber de sarcini și să garanteze pe comodat de tulburările provenite din propria sa faptă;

5.2. Să asigure folosința spațiului pe toată durata prezentului contract;

5.3. Să controleze periodic modul cum este folosit (potrivit destinației) și întreținut imobilul de către comodat, putând rezilia unilateral contractul, în condițiile în care comodatul nu îl utilizează și nu îl întreține corespunzător.

## **VI. RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ**

6.1. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de comodat atrage răspunderea contractuală a părții în culpă. Dacă penalitățile nu acoperă paguba, se vor plăti în completare daune -interese.

## **VII. FORȚA MAJORĂ**

7.1. Forță majoră, comunicată și dovedită conform legii, exonerează părțile de răspundere pentru neîndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor ce le revin, conform prevederilor din contract.

7.2. Prin forță majoră se înțelege orice eveniment independent de voință părților, imprevizibil și inevitabil, apărut după intrarea în vigoare a contractului și care împiedică părțile să-și execute integral sau parțial obligațiile contractului.

## **VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

8.1. Presentul contract încetează:

- a) la împlinirea termenului
- b) în cazul denunțării unilaterale de către beneficiar, care va notifica intenția sa cu 30 de zile înaintea eliberării spațiului
- c) prin acordul de voință al părților;
- d) alte cauze prevăzute de lege și de prezentul contract;

8.2. Dreptul de folosință gratuită încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătorești și fără nici o notificare prealabilă, în caz de neexecutare culpabilă a uneia dintre obligațiile enumerate în prezentul contract, la cap. IV.

## **IX. LITIGII**

9.1. Toate litigiile născute din aplicarea prevederilor prezentului contract se vor soluționa pe cale amiabilă, prin mediere.

9.2. Litigiile nesoluționate pe cale amiabilă vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente.

## **X. NOTIFICĂRILE ÎNTRE PĂRȚI**

10.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

10.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

10.3. Dacă notificarea se trimite de pe fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

10.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

## **XI. CLAUZE FINALE**

11.1. Presentul contract se întregeste cu prevederile legislației în vigoare în general, ale Codului Civil, și legislației care reglementează activitatea administrației publice.

11.2. Clauzele prezentului contract se pot modifica și completa, după o notificare prealabilă, cu acordul părților, prin act adițional.

11.3. În cazul în care modificarea legislației în perioada valabilității contractului presupune modificarea clauzelor, părțile contractante sunt obligate să stabilească de îndată, de comun acord, clauzele contractuale conforme cu legea, prin act adițional.

11.4. Prezentul contract, împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

- a) Hotărârea nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ a Consiliului Local al Municipiului Arad;
- b) Procesul-verbal de predare – primire a imobilului.

11. 5. Prezentul contract s-a încheiat 3 (trei) exemplare originale.

## **COMODANT**

## **COMODATAR**

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD**  
**DIRECȚIA PATRIMONIU**  
**Biroul Evidență și Administrare Domeniul Privat**

**PROCES – VERBAL**  
de predare – primire al imobilului teren  
situat în municipiul Arad, str. Miron Costin, nr. 2/C  
încheiat azi .09.2022

Direcția Patrimoniului, prin Biroul Evidență și Administrare Domeniul Privat, având în vedere contractul de folosință gratuită nr. / .09.2022 a procedat la predarea imobilului teren situat în municipiul Arad, str. Miron Costin, nr. 2/C, în suprafață totală de 738 mp, extras C.F. nr. 351372 Arad imobil teren – predat către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică.

---

---

---

**LOCATOR**  
**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD**

**ȘEF BIROU,**  
Ec. Ocenic Linda

**CONSILIER**  
Ing. Truță Elisabeta

**LOCATAR**  
**FILIALA DIN ARAD A UNIUNII**  
**ARTIȘTILOR PLASTICI DIN ROMÂNIA**  
**Prof. univ. dr.**  
Dumitru Șerban



**PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD**  
**Nr. 65535/19.09.2022**

În temeiul prevederilor art. 136, alin (1) și alin. (8), lit. a) din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre privind transmiterea în folosință gratuită a unui imobil teren, situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, având suprafața de 738 mp, în susținerea căruia formulez următorul:

**REFERAT DE APROBARE**

Având în vedere solicitarea Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, identificată cu CIF 3368849, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 65535/24.08.2022, privind transmiterea în folosință gratuită a imobilului teren înscris în C.F. nr. 351372 Arad, situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, având suprafața de 738 mp, situat în municipiul Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C, înscris în C.F. nr. 351372 Arad, nr. cad. 351372, cu destinația de teren aferent atelierelor de creație.

Consider oportun adoptarea unui proiect de hotărâre prin care să se aprobe transmiterea în folosință gratuită a imobilului teren, situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, având suprafața de 738 mp, pe o perioadă de 30 ani.

**p. P R I M A R,**

Călin BIBARȚ

**VICEPRIMAR**

Lazăr FAUR



### **RAPORT DE SPECIALITATE**

privind rezilierea contractului de concesiune nr. 183/09.08.2006 și transmiterea în folosință gratuită a imobilului teren înscris în C.F. nr. 351372 Arad către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică

**Referitor la:** referatul de aprobare înregistrat cu nr. 65535/19.09.2022, a domnului Călin Bibaș, Primarul Municipiului Arad, prin care se propune transmiterea în folosință gratuită a unui imobil teren, situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, având suprafața de 738 mp.

#### **Considerente generale:**

- adresa înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 65535/24.08.2022, prin care Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică a solicitat transmiterea în folosință gratuită a unui imobil teren situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C, cu destinația de teren aferent atelierelor de creație, având suprafața de 738 mp,
- solicitantul este persoană juridică de utilitate publică ce poate primi în folosință, de la autoritățile publice locale, bunuri mobile și imobile, conform H.G. 970/27.07.2022,
- cu privire la trecerea imobilului - teren din proprietatea privată în proprietatea publică a Municipiului Arad, menționăm faptul că această parcelă face parte din Parcul Pădurice - zona Lacului - cu o suprafață de 3,96 ha, atestată prin H.G.R. nr. 976/2002 privind inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al municipiului Arad - poziția nr.224 din Anexa nr.2, fiind de utilitate publică.

#### **Considerente juridice:**

- H.G. 970/27.07.2022 publicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 774/03.08.2022 Asociația „ Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România”, a obținut statutul de Asociație de Utilitate Publică,
- H.C.L.M. nr. 282/25.05.2022 privind aprobarea inventarului bunurilor imobile care alcătuiesc proprietatea privată a Municipiului Arad/Statului Român și aflate în administrarea Biroului Evidență și Administrare Domeniul Privat, la data de 31.12.2021,
- Cu respectarea art. 553, 554 și 874 din Legea nr. 287/2009, privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare,
- Prevederile art. 38 și 41 din O.G. 26/2000, cu modificările și completările ulterioare,

#### **PROPUNEM:**

Rezilierea contractului de concesiune nr. 183/09.08.2006 aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 145/30.05.2006 privind reglementarea juridică a amplasamentului pentru noile ateliere și birouri ale Filialei Arad a Uniunii Artiștilor Plastici, contract prelungit cu act adițional nr. 1/07.05.2007 aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 77/04.04.2007 cu privire la concesiunea unor suprafețe de teren, către Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România.

Atestarea apartenenței la proprietatea publică a Municipiului Arad a imobilului teren proprietate privată identificat prin extrasul de carte funciară nr. 351372 Arad, nr. cadastral 351372, situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C având suprafața de 738 mp, cu valoarea de inventar de 644.519,23 lei,

Transmiterea în folosință gratuită a imobilului teren către Asociația Filiala din Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România, recunoscută ca fiind de utilitate publică, identificată cu C.I.F. 3368849, pe o perioadă de 30 ani, asupra unui imobil teren situat în Arad, strada Miron Costin, nr. 2/C având suprafața de 738 mp, înscris în C.F. nr. 351372 Arad, nr. cad. 351372, proprietate publică a Municipiului Arad, cu destinația de teren aferent atelierelor de creație,

conform contractului de folosință gratuită – anexa, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Se va institui dreptul de servitute – trecere cu pasul și cu vehiculul asupra C.F. nr. 351373 Arad, nr. cad. 351373 în favoarea C.F. nr. 351372 Arad, nr. cad. 351372.

**DIRECTOR EXECUTIV,**

Cj. Ștefan Szuchanszki

**ȘEF BIROU,**

Ec. Linda Ocenic

**Avizat juridic**